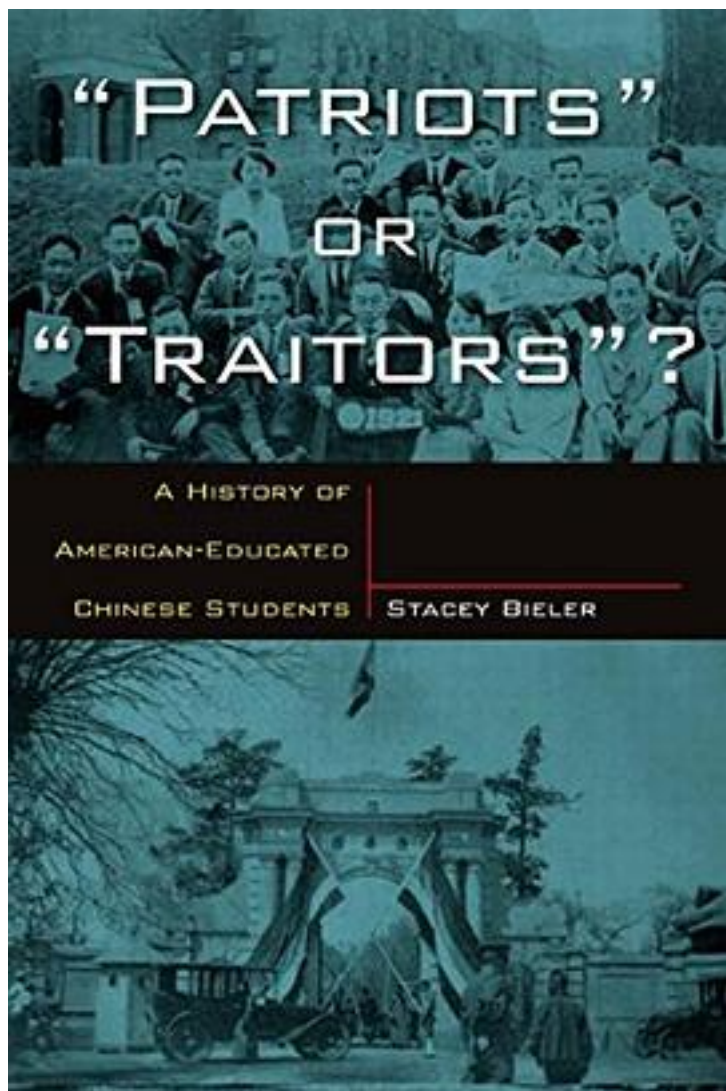


# "Patriots" or "Traitors"?



["Patriots" or "Traitors"? 下载链接1](#)

著者:Stacey Bieler

出版者:Routledge

出版时间:2003-6-30

装帧:Hardcover

isbn:9780765611864

作者介绍:

史黛西·比勒

，又名珍·史黛西·比勒，美国密西根州立大学学者，主要研究中国近现代史中的中美民间交流，特别是基督教在中国的传播史以及在美华人、留学生与美国主流社会的交流史，并在这一领域发表许多专题文章。作者现任密西根州大社区志愿者国际交流计划（CVIP）主任，亦兼任多个民间研究机构的研究员职务。

目录:

["Patriots" or "Traitors"? 下载链接1](#)

## 标签

历史

中国留学生

美国

知识分子

留美学生

留学运动

海归

教育史

## 评论

留学史翻案史学，陷入爱国还是叛徒的两分法中。依旧注重精英的叙述，而忽视留学生

中普通人的存在。同时又将回国后的留学生作为一个单向度的个体来叙述，缺乏批判的反思。运用史料没有批判性，个别地方有断章取义之嫌，如引用Borodin的话，将其错误地解释为留学生回国后受到的不公的待遇，而阅读Monthly上下文就能清楚地知道，Borodin的话是来挖苦部分归国留学生的。

百多年历史，其中太多可歌可泣、可悲可怨的真实故事

现阶段对留美学生的研究止于行状录而已的代表

["Patriots" or "Traitors"? 下载链接1](#)

## 书评

近来每年清华大学毕业典礼时，据说台下学生中颇为可观的一部分都已获得了留学签证，其中多数是去美国。有人戏称清华“果然是留美预备学堂”——这句话语带双关，因为该校历史的最初二十年，确实就是为学生去美国留学而开设的预备学堂。罗素1921年到访时还说，清华“恰似一个从...

大概是这个月初，闲时在图书城里晃荡，在一个经销三联的书摊儿上看到了这本书，还没有仔细的翻阅，看到它的名字就拿起来走到收银台去了。在这之前，记得和几个好友闲谈，聊及未来你我去向之时，哀怨之声不绝于耳，呆在这儿没戏的话，干脆出国吧，我的一句话好像让这场谈...

去年就想看这本书，一开始找到的是英文版《Patriots or traitors?》，，没想几个月前发现已经有中文版了，现在刚开始读，顺便也挑点刺吧。《马关条约》的那个翻译硬伤已经被指出来了。其后不远讲述返还庚款的一节里，本书仍然采用的是一个流传较广的版本，即伊利诺伊大学校长...

断断续续读完，还是生出一些感想。老美还是很厉害。或许正是因为当时在列强中不够强，才有远见，在自己尚不够强的时候为将来布棋子。留美幼童计划就是大举措，然后是最早承认庚子赔款要的太多了，第一个谋划庚子赔款退还，更将这些退款用于资助留美学生。用一名英国记者的话说...

-----  
尾声 继续追寻现代化 留美中国学生，1978-2002 国事家事天下事，事事关心 严谨治学  
人才摇篮 又红又专 全面发展 清华大学成立八十周年纪念 ——李鹏，1991年4月  
在中国文化中总有一种为你...

-----  
不知道是翻译的问题还是什么，感觉文字很生涩。不过提供一个全新的历史角度解读。

-----  
本书38页第一段第二行，“光绪皇帝对他与俄国签订的《马关条约》非常生气。”稍有常识的人都会这里的一处硬伤：《马关条约》是李鸿章与日本签订的，而非俄国！  
由于这本书是美国人写的，此明显的纰漏不知是原文如此还是翻译的问题，若是原文如此，应该加以注明。罗志...

-----  
["Patriots" or "Traitors"? 下载链接1](#)